



## CHAPITRE 99

Loi prévoyant l'appropriation de certains  
immeubles par la municipalité du village  
de Saint-Boniface-de-Shawinigan

[Sanctionnée le 16 juillet 1964]

Préam-  
bule.

**A**TTENDU que la municipalité du vil-  
lage de Saint-Boniface-de-Shawini-  
gan a, par sa pétition, représenté:

Qu'elle est une corporation locale régie  
par le Code municipal;

Que dans les limites de son territoire, il  
existe quelque 7000 lots sur lesquels aucun  
acte de propriétaire ne semble avoir été  
posé par qui que ce soit depuis environ  
40 ans;

Que la majorité de ces lots semble être  
la propriété de Canada Realty Company  
et de Shawinigan Falls Construction and  
Realty Company, qui semblent inactives  
depuis 1914;

Qu'aucune taxe scolaire ou municipale  
n'a été payée depuis 1914 pour ces lots;

Qu'un grand nombre de personnes  
s'aventurent sur ces terrains sans permis-  
sion, ce qui constitue un danger constant  
d'incendie et de pillage;

Que pour la bonne administration de  
ses affaires et pour le bénéfice de ses con-  
tribuables, il serait avantageux que la  
pétitionnaire devienne propriétaire de ces  
lots;

Que la totalité de ces lots ont été subdivi-  
sés en 1913 sans tenir compte des acci-  
dents géographiques et que certains de ces  
lots sont même entièrement submergés;

Que pour assurer le développement  
harmonieux de la municipalité, il importe  
que ces subdivisions soient annulées;

## CHAPTER 99

An Act to provide for the appropriation  
of certain immoveables by the muni-  
cipality of the village of Saint-Boniface-  
de-Shawinigan

[Assented to 16th July 1964]

**W**HEREAS the municipality of the Pre-  
village of Saint-Boniface-de-Sha- amble  
winigan has, by its petition, represented:

That it is a local corporation governed  
by the Municipal Code;

That within the limits of its territory  
there are some 7000 lots to which no deed  
of ownership seems to have been made by  
anyone for about 40 years;

That the majority of such lots appear  
to belong to the Canada Realty Company  
and the Shawinigan Falls Construction  
and Realty Company which seem to have  
been inactive since 1914;

That no school or municipal taxes have  
been paid on such lots since 1914;

That a great number of people venture  
upon such lands without permission, there-  
by constituting a constant danger of fire  
and theft;

That for the good administration of its  
affairs and for the benefit of the ratepayers  
it would be advantageous for the petitioner  
to become the owner of such lots;

That all of such lots were subdivided in  
1913 without regard for geographical  
features and some of them are completely  
under water;

That to ensure a harmonious develop-  
ment of the municipality it is essential  
that such subdivisions be cancelled;

Attendu qu'il y a lieu de faire droit aux demandes contenues dans cette pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Déclaration de propriété.

**1.** Sous réserve des articles suivants, la municipalité du village de Saint-Boniface-de-Shawinigan deviendra propriétaire des lots originaux portant les numéros 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 299, 300, 301 et 302 du cadastre de la paroisse de Saint-Boniface-de-Shawinigan ainsi que de la moitié nord du lot original numéro 291 du dit cadastre, laquelle mesure 2.25 arpents par 28 arpents plus ou moins.

Publication.

**2.** Dans les douze mois qui suivent l'entrée en vigueur de la présente loi, la municipalité doit en faire publier le texte intégral deux fois dans la *Gazette officielle de Québec* et dans un quotidien publié dans le district judiciaire de Trois-Rivières, le texte français deux fois dans deux quotidiens de langue française, un publié à Montréal et un à Québec, et le texte anglais deux fois dans deux quotidiens de langue anglaise, un publié à Montréal et un à Québec.

Intervalle.

Un intervalle d'au moins trois mois doit s'écouler entre chaque publication dans la *Gazette officielle de Québec* ou dans un quotidien.

Requête du réclamant.

**3.** Toute personne qui prétend avoir des droits sur les lots visés à l'article 1 doit les faire valoir dans les vingt-quatre mois qui suivent l'entrée en vigueur de la présente loi, au moyen d'une requête adressée à un juge de la Cour supérieure du district de Trois-Rivières et signifiée au secrétaire-trésorier de la municipalité.

Appel.

Il y a appel du jugement final rendu par le juge de la même manière que d'un jugement final de la Cour supérieure.

Jurisdiction.

La juridiction attribuée à un juge de la Cour supérieure par le premier alinéa ne peut en aucun cas être exercée par le notaire.

Requête par la municipalité.

**4.** Après l'expiration des vingt-quatre mois qui suivent l'entrée en vigueur de la

Whereas it is expedient to grant the prayers contained in such petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Subject to the following sections, the municipality of the village of Saint-Boniface-de-Shawinigan shall become the owner of the original lots bearing numbers 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 299, 300, 301 and 302 of the cadastre for the parish of Saint-Boniface-de-Shawinigan as well as the northern half of original lot number 291 of the said cadastre, which measures 2.25 arpents by 28 arpents more or less.

**2.** Within twelve months after the coming into force of this act, the municipality shall cause to be published the entire text thereof twice in the *Quebec Official Gazette* and in a daily newspaper published in the judicial district of Three Rivers, the French text twice in two French daily newspapers, one published at Montreal and one at Quebec, and the English text twice in two English daily newspapers, one published at Montreal and one at Quebec.

An interval of at least three months must elapse between each publication in the *Quebec Official Gazette* and each daily newspaper.

**3.** Every person claiming to have rights in the lots referred to in section 1 must assert such rights within twenty-four months after the coming into force of this act, by means of a petition to a judge of the Superior Court of the district of Three Rivers and served on the secretary-treasurer of the municipality.

An appeal shall lie from the final judgment rendered by the judge in the same manner as from a final judgment of the Superior Court.

The jurisdiction assigned to a judge of the Superior Court by the first paragraph shall in no case be exercised by the notary.

**4.** After the expiry of twenty-four months following the coming into force of

présente loi, la municipalité pourra se faire déclarer propriétaire de la totalité ou d'une partie des lots visés à l'article 1 sur simple requête adressée à un juge de la Cour supérieure du district de Trois-Rivières.

**Déclaration sous serment.** Cette requête devra être accompagnée d'une déclaration sous serment, signée par le secrétaire-trésorier de la municipalité, attestant qu'aucune requête visée à l'article 3 ne lui a été signifiée au sujet des lots dont la municipalité désire se faire reconnaître propriétaire, ou que si une telle requête lui a été signifiée, elle a été renvoyée par un jugement définitif.

**Rôle du juge.** Le juge saisi de cette requête doit s'assurer que les formalités prescrites par la présente loi ont été remplies avant d'y accéder, et il peut ordonner la signification de cette requête selon qu'il le juge à propos.

**Effet du jugement.** Un jugement rendu en vertu du présent article équivaut à un juste titre définitif.

**Annulation des subdivisions.** 5. Sur demande de la municipalité, les subdivisions cadastrales des lots originaires visés à l'article 1 devront être annulées par l'autorité compétente à l'égard seulement des lots ou parties de lots dont la municipalité aura été reconnue propriétaire.

**Copie du jugement.** La demande de la municipalité devra être accompagnée d'une copie certifiée du jugement la déclarant propriétaire.

**Signification de la demande.** Cette demande devra être signifiée au registrateur de la division d'enregistrement où sont situés ces lots.

**Certificat d'hypothèque non requis.** La municipalité ne sera pas tenue de fournir un certificat de recherches d'hypothèque pour les lots faisant l'objet de sa demande.

**Entrée en vigueur.** 6. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

this act, the municipality may have itself declared the owner of the whole or a part of the lots referred to in section 1 upon simple petition addressed to a judge of the Superior Court of the district of Three Rivers.

Such petition must be accompanied by a sworn statement, signed by the secretary-treasurer of the municipality, establishing that no petition contemplated in section 3 has been served upon him respecting the lots of which the municipality wishes to be recognized as the owner or, if he was served with such a petition, that it was dismissed by a final judgment.

The judge seized of such petition, before granting it, shall make sure that the formalities prescribed by this act have been complied with, and may order such service of the petition as he deems proper.

A judgment rendered under this section shall confer a valid definitive title.

5. Upon petition by the municipality, the cadastral subdivisions of the original lots referred to in section 1 shall be cancelled by competent authority with regard only to the lots or parts of lots of which the municipality shall have been recognized as the owner.

The petition by the municipality must be accompanied by a certified copy of the judgment declaring its right of ownership.

Such petition must be served on the registrar of the registration division where such lots are situated.

The municipality shall not be obliged to provide a certificate of hypothecs for the lots which are the subject of its petition.

6. This act shall come into force on the day of its sanction.

Sworn statement.

Functions of judge.

Effect of judgment.

Cancellation of subdivisions.

Copy of judgment.

Service of petition.

No certificate of hypothecs.

Coming into force.